

SVMB

# Außenbordmotoren Schlauchboote

---

Marinekatalog 2013

# Die Kraft der Träume

Soichiro Honda sagte einmal: „Wir haben nur eine Zukunft, und sie wird nur dann die Erfüllung unserer Träume sein, wenn wir den Mut haben, Konventionen über Bord zu werfen.“

Alles, was man denken kann, kann man auch erreichen. Zum Mond fliegen zum Beispiel. Oder Menschen verantwortungsbewusst und sicher über das Wasser, durch die Luft oder den Straßenverkehr ans Ziel bringen. Die Kraft des technisch Möglichen ist es, die unsere Ingenieure und Techniker täglich antreibt. Sie ist der Motor von Honda. Die Inspiration unserer Entwickler sind Sie, unsere Kunden. Neue Materialien, Verfahren oder Technologien sind lediglich Hilfsmittel auf dem Weg zur Lösung. Die eigentliche Quelle neuer Ideen sind Ihre Bedürfnisse und Lebensbedingungen. Weiterentwicklung ist ständig im Fluss – genauso wie auch Ihr Leben und unsere Welt ständig in Bewegung bleiben. Wohin werden uns unsere Träume als Nächstes führen?



## FCX Clarity

Wie wäre es, wenn wir ein Fahrzeug ohne Emissionen bauen könnten? Diese Zukunft hat bereits begonnen. Seit über zehn Jahren beschäftigen sich die Ingenieure von Honda mit alternativer Technologie, deren Funktionsweise eigentlich simpel klingt: Eine Brennstoffzelle erzeugt aus Wasserstoff, der als komprimiertes Gas im Tank mitgeführt wird, elektrische Energie. Diese Energie treibt den 100-kW (136 PS)-Elektromotor des FCX Clarity an.

## Motorräder

Wären Motorräder nicht besser, wenn sich die Designer eher am Fahrer, als an der Maschine orientieren würden? Anstatt zu denken „Wie können wir die Bremsen verbessern?“, fragt Honda sich „Wie kann eine Bremsanlage die Reaktionen eines Fahrers in einer Notsituation ausgleichen, ohne das normale Bremsgefühl zu beeinträchtigen?“ Wir nutzen diesen Prozess, um Maschinen zu entwickeln, die nicht nur Moto GPs gewinnen, sondern auch im täglichen Einsatz optimale Leistung bringen. Und darüber hinaus fließt unser ganzes Wissen in die gesamte Produktpalette ein, von den 50-cm<sup>3</sup>-Rollern bis hin zur Goldwing mit 1800 cm<sup>3</sup>.

## HondaJet

Warum soll es nicht möglich sein, preisgünstigere Jets herzustellen, die gleichzeitig weniger Kraftstoff verbrauchen und weniger Schadstoffe produzieren? 1997 nahm diese Idee in einer ersten Zeichnung Gestalt an. Anstatt die Motoren wie üblich unter dem Flügel zu montieren, platziert Honda sie über den Flügeln. Im Jahr 2000 war das Projekt HondaJet so weit fortgeschritten, dass eine neue Forschungseinrichtung ausschließlich für die weitere Entwicklung eingerichtet wurde. Heute ist der HondaJet in aller Munde. Mit dem Flugzeugrumpf aus Verbundwerkstoff ist er leichter und leiser, verbraucht weniger Kraftstoff und erzeugt nur 40% der Schadstoffe eines vergleichbaren Flugzeugs.



BLUE SKIES FOR  
OUR CHILDREN

## Blue Skies For our Children

Wünschen Sie sich nicht auch, dass Ihre Kinder zukünftig in einer nachhaltigen Gesellschaft ihr Leben genießen? Bei Honda leben wir bereits diese Vision. Seit 40 Jahren engagieren sich unsere Ingenieure als Vorreiter für fortschrittliche Umwelttechnologien.

Heute und in der Zukunft wird Nachhaltigkeit bei uns großgeschrieben. 2011 haben wir uns verpflichtet, die CO<sub>2</sub>-Emissionen unserer Produkte bis Ende 2020 weltweit im Vergleich zum Jahr 2000 um 30% zu senken. Honda wird außerdem sein Engagement für innovative Technologien im Bereich Energiemanagement verstärken, um die im täglichen Leben erzeugten CO<sub>2</sub>-Emissionen zu verringern.

## ASIMO

Was wäre, wenn wir Produkte herstellen könnten, die bei wichtigen Aufgaben wie z. B. der Pflege älterer Menschen helfen können? Oder die Aufgaben durchführen können, die für Menschen gefährlich sind, wie z. B. bei der Brandbekämpfung oder der Beseitigung giftiger Substanzen? Im Jahre 1986 ließen unsere Techniker diesen Traum Realität werden, als sie ASIMO erschufen: Den weltweit fortschrittlichsten humanoiden Roboter. ASIMO imitiert intelligent menschliche Bewegungen. Er kann laufen, fließende Bewegungen durchführen, Treppen steigen und Gegenstände in die Hand nehmen. ASIMO kann sogar auf einfache Sprachbefehle reagieren und die Gesichter einer ausgewählten Personengruppe erkennen. Mit seinen Kameraaugen ist ASIMO in der Lage, sich intelligent in seiner Umgebung zu bewegen und beweglichen Hindernissen auszuweichen.



## Roboter-Rasenmäher

Als einer der führenden Technologie-Konzerne besitzen wir umfangreiche Erfahrung in der Entwicklung von Rasenmähern und innovativer Robotertechnik. Ist es da nicht logisch, dass unser erstes kommerzielles Roboterprodukt ein Rasenmäher ist?

Míímo, unser Roboter-Rasenmäher, wurde entwickelt, damit er sich perfekt in Ihr Leben einfügt und Ihnen Arbeit abnimmt. Er kümmert sich um Ihren Rasen, damit Sie Zeit für die wichtigen Dinge des Lebens haben. Minimaler Einsatz von Ihnen bedeutet maximale Leistung von Míímo. Sein selbstständiges Wiederaufladen der Akkus an der Station und seine robusten Messer sorgen für eine lange Lebenszeit. Zudem reduziert er den Gartenabfall und verbessert mit dem gemulchten Schnittgut, das dem Rasen wichtige Nährstoffe zurückgibt, die Gesundheit Ihres Rasens.

# SVB

# ASIMO



## INHALT

### Die Kraft der Träume 01

### Außenbordmotoren 03



Honda-Technologie	<b>03</b>
BF250	<b>05</b>
BF175 / BF200 / BF225	<b>07</b>
BF115 / BF135 / BF150	<b>09</b>
BF75 / BF90	<b>11</b>
BF60 / BFP60	<b>13</b>
BF40 / BF50	<b>15</b>
BF30	<b>17</b>
BF15 / BF20	<b>19</b>
BF8 / BF10	<b>21</b>
BF2.3 / BF5	<b>23</b>
Marine-Öl	<b>25</b>
Original Honda Teile	<b>26</b>
Zubehör-Komponenten	<b>27</b>
Technische Daten	<b>29</b>



### Schlauchboote 33

Honwave-Schlauchboote	<b>33</b>
Technische Daten	<b>35</b>

### Wissenswertes über Honda Power Equipment 37

## GARANTIE

Die **Garantiezeit für Honda Außenbordmotoren beträgt 3 Jahre.\*** Mit einer einmaligen Zahlung direkt beim Kauf Ihres neuen Honda Außenbordmotors können Sie die **Garantiezeit auf 5 Jahre verlängern.** Sie müssen lediglich die **regelmäßigen Service- und Wartungsintervalle gemäß der bei Kauf erhaltenen Garantieurkunde einhalten.** Ihr **Honda Marine Fachhändler** informiert Sie gerne.



\* Bei privater Nutzung 3 Jahre und bei gewerblicher Nutzung 1 Jahr Herstellergarantie

## HONDA: PIONIER IN DER 4-TAKT-AUSSENBOARD-TECHNOLOGIE

### VTEC™ – VARIABLE VALVE TIMING AND LIFT ELECTRONIC CONTROL



Entwickelt wurde das VTEC-Konzept ursprünglich für die Formel-1-Boliden von Honda. Das zweifache Nockenwellenprofil sorgt bei niedrigen und hohen Drehzahlen für die jeweils optimale Ventilsteuerung. So profitieren Sie sowohl von der Sparsamkeit als auch von der ungezähmten Kraft Ihres Honda Außenborders.

### BLAST™ – BOOSTED LOW SPEED TORQUE



Exklusives Steuerungssystem zur Anpassung des optimalen Drehmoments durch Steuerung der Zündung und der Kraftstoffaufbereitung unter allen Bedingungen. Dieses System verhilft dem Boot, in kürzester Zeit in Gleitfahrt zu kommen, wie man es sonst nur bei 2-Taktern für möglich gehalten hätte.

### ECOMO – ECONOMY CONTROLLED MOTOR



Eine Lambda-Sonde kontrolliert und regelt permanent das Luft-Kraftstoff-Gemisch des Motors. Dies minimiert Schadstoffe, die bei der Verbrennung entstehen, z.B. Stickstoff, Kohlenwasserstoff und Kohlenmonoxid. Durch diese exklusive Honda Technologie werden die weltweit wichtigsten Emissionsvorschriften (u.a. EPA, CARB und RCD) deutlich unterschritten und der Kraftstoffverbrauch wird gegenüber vergleichbaren Modellen bis zu 13 Prozent reduziert.

### PGM-FI (PROGRAMMIERTE KRAFTSTOFFEINSPRITZUNG)



Die hochmoderne, computergesteuerte Benzin-Einspritzanlage ermöglicht eine exakt dosierte Kraftstoffmenge und sorgt für leichtes Starten und eine Reduzierung des Kraftstoffverbrauchs. Der Einsatz einer Lambda-/Breitbandsonde\* sorgt für eine permanente Optimierung des Kraftstoffgemisches. Dies verlängert die Laufleistung und senkt den Kraftstoffverbrauch.

\* BF 40 bis BF 250

30 Jahre

1964

DIE  
ZUKUNFT  
LIEGT IM  
4-TAKT-MOTOR



1967

GB25



1971

B45  
B75



1987

BF8  
BF9.9  
BF15



1990

BF35  
BF45



1993

BF25



1997

BF75  
BF90



1998

BF115  
BF130



1999

BF2



2000

BF8  
BF10

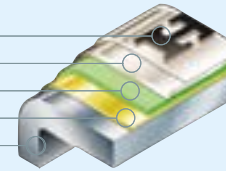


### NMEA 2000-SCHNITTSTELLE

Standardisierte Technik der Vereinigung von elektronischen Herstellern NMEA (National Marine Electronic Association) zur Übertragung von Daten. Mit NMEA 2000 können verschiedenste elektronische Geräte in ein bordeigenes Netzwerk eingebunden und Daten untereinander ausgetauscht werden. So werden Motordaten an externe Geräte weitergeleitet, wie z.B. Fishfinder oder Kartenplotter.



KLARE DECKSCHICHT AUS ACRYLHARZ  
METALLISCHE SCHICHT AUS ACRYLHARZ  
GRUNDIERUNG AUF EPOXIDHARZBASIS  
DOPPELT VERSIEGELTE BESCHICHTUNG  
HONDA ALUMINIUMLEGIERUNG



### SCHUTZ UND SICHERHEIT FÜR DEN MOTOR

Honda Außenborder sind mit einer Vielzahl an Sicherheitsmerkmalen ausgestattet, zu denen u.a. das exklusive und innovative Engine-Alert-System zählt, mit dem Funktionsstörungen (Überhitzung, niedriger Öldruck, Kraftstoffeinspritzung und Ladung) überwacht werden können. Wird eine Störung festgestellt, wird der Benutzer über Hondas exklusive Alarmanzeige mit 4 Leuchten sowie eine akustische Alarmmeldung hingewiesen und vor weiterem Schaden bewahrt.

*Engine  
Protection &  
Security*

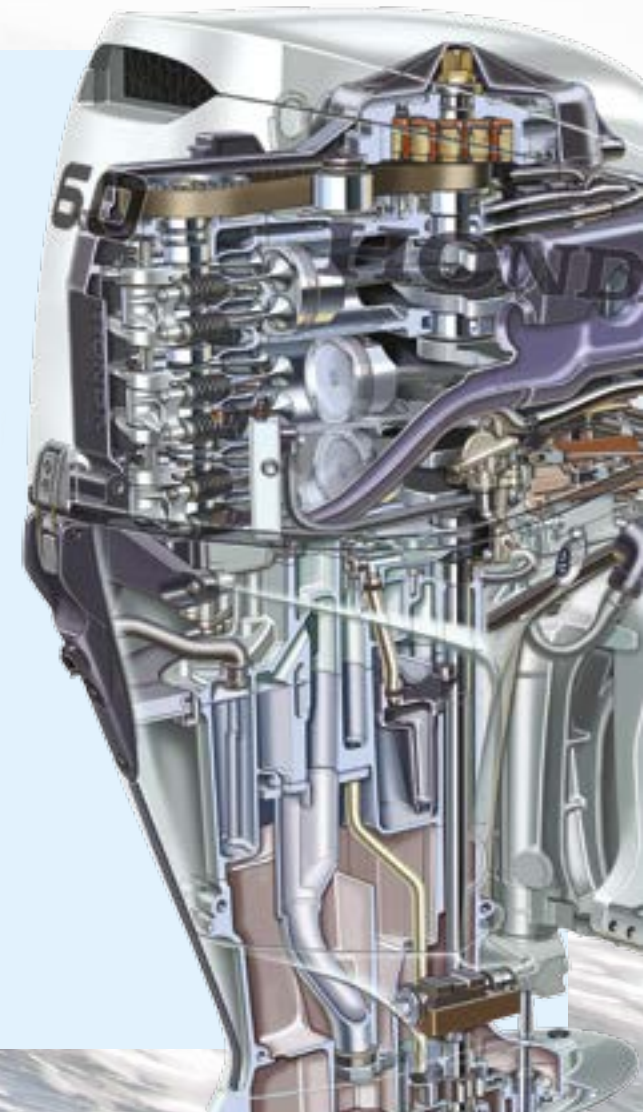
### HONDAS EXKLUSIVER KORROSIONSSCHUTZ

Hondas aufmerksamkeitsstarke neue Farbe (Aqua Marine Silver) sorgt für mehr als nur eine moderne und sportliche Optik. Jeder Honda Außenbordmotor durchläuft einen vierstufigen Beschichtungsprozess zum Schutz gegen raue Bedingungen wie UV-Strahlung und Salzwasser. Zunächst wird die Honda Aluminium-Lackierung doppelt eloxiert, anschließend mit einer Epoxidgrundierung versehen, auf die dann die Acrylharz-Silbermetall-Lackierung und schließlich ein Acrylharz-Klarlack aufgebracht werden. So ist das lange Leben Ihres Honda Außenbordmotors von Grund auf gesichert.



### DIREKTE LUFTZUFUHR

Ein neues Direktluft-ansaugsystem reduziert die Temperatur der Ansaugluft, erhöht die Luftmenge im Motor und entwickelt mehr Leistung, als konventionelle Lufteinlass-Systeme.



2001

BF200  
BF225



2002

BF15  
BF20



2003

BF2.3  
BF135  
BF150



2005

BF175  
BF200  
BF225



2007

BF75  
BF90



2008

BF40  
BF50



2009

BF60  
BFP60



2010

BF115  
BF135  
BF150  
BF175  
BF200  
BF225



2012

BF250



# BF250

## NEUER MASSSTAB IN LEISTUNG UND VERBRAUCH

Der BF250 hat einen neu entwickelten 3,6-L-V6-Motorblock, den größten der Honda Produktpalette. Mit dem neuen Erscheinungsbild und dem direkten Luftansaugsystem, welches weltweit zum ersten Mal bei einem Außenborder zum Einsatz kommt, wird der BF250 zu einem würdigen Flaggschiff der Honda Außenbordpalette.



### DESIGN UND LEISTUNG

Der neue BF250 mit dem V6-3,6-L-Motor, setzt neue Maßstäbe in der 250-PS-Klasse.

Hervorragende Leistung, Zuverlässigkeit, Haltbarkeit und Kraftstoffeffizienz machen den BF250 zum Flaggschiff der exklusiven Honda Außenbordmotorenpalette.

Ein neues Luftansaugsystem in Kombination mit den etablierten BLAST- und ECOMo-Technologien, schafft einen Motor mit einer einzigartigen Mischung aus Leistung und Wirtschaftlichkeit.

Für den BF250 wurde ein komplett neues Getriebe mit einem Übersetzungsverhältnis von 2,0:1 entwickelt.

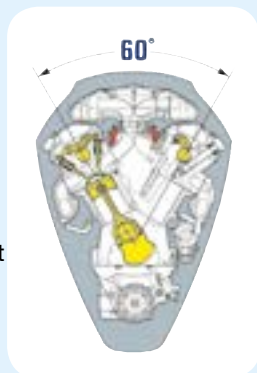
Ein weiteres, hervorstechendes Merkmal ist das neue Leerlaufsystem, bei dem im Leerlauf in Abhängigkeit von der erforderlichen elektrischen Last bis zu 40 A Ausgangsleistung automatisch bereitgestellt werden können.

Ein weiteres Merkmal des neuen BF250 ist die Kompatibilität mit NMEA 2000.

## FORTSCHRITTLICHE TECHNOLOGIEN UND BESONDERE AUSSTATTUNGSMERKMALE

### GROSSER HUBRAUM - KOMPAKTES V6- DESIGN

Ein neues, leistungsstarkes und doch kompaktes V6-Design mit 60°-Zylinderwinkel, 3,6-Liter-Hubraum und 24-Ventil-SOHC Technik, gewährleistet hervorragende Leistung, Zuverlässigkeit und Haltbarkeit. Das schmalere Design ermöglicht eine leichtere Montage, insbesondere bei Booten mit Doppel- oder Mehrfachmotorisierung.



### RENNSPORTTECHNOLOGIE VTEC™ SCHALTLASTREDUZIERSYSTEM

VTEC™ liefert in allen Drehzahlbereichen mehr Leistung, Drehmoment und Effizienz. Bei 4.500 U/min kommt beim VTEC™-System ein spezielles, höheres Nockenprofil zur Verstärkung der Luftzufuhr (durch vergrößerte Ventilöffnung) in den Brennraum zum Einsatz, was zu mehr Leistung führt. In Zusammenarbeit mit dem VTEC™-System zur Steigerung der Motorleistung sorgt das VAIS (Variable Air Intake System) für ein längeres, flacheres Drehmomentprofil, wodurch die Leistung optimal abgestimmt wird.

Die ECU (Engine Control Unit=Motorsteuergerät) überwacht das Fahrverhalten des Bootsführers basierend auf den Veränderungen in der Motordrehzahl und der Drosselklappenstellung.

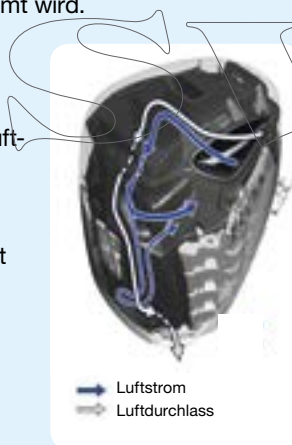
Um die Schaltlast zu reduzieren, steuert die ECU die Zündeneinstellung automatisch, um das Drehmoment anzupassen, wenn der Bediener von Vorwärts-/Rückwärtsgang auf Neutral schaltet.

### HOCHLEISTUNGSGENERATOR

Ein Hochleistungsgenerator bietet die beste Ladekapazität (90 A) seiner Klasse und ist somit die Antwort auf die gestiegenen elektrischen Anforderungen aufgrund des Einbaus von verschiedensten Zusatzgeräten an Bord. Der BF250 kann eine bis zu 60 A bessere Batterieladeleistung bei normalen Laufbedingungen bieten.

### DIREKTE LUFTZUFUHR

Ein neues Direktluftansaugsystem reduziert die Temperatur der Ansaugluft, erhöht die Luftmenge im Motor und entwickelt mehr Leistung, als konventionelle Lufteinlass-Systeme.



### NEUES GETRIEBE

Das niedrigere Übersetzungsverhältnis (2,0:1), Propeller (bis zu 16" Durchmesser) und das hoch effiziente Getriebegehäuseprofil arbeiten zusammen, um zu gewährleisten, dass der BF250 sowohl bei der Maximalleistung als auch beim Kraftstoffverbrauch ausgezeichnete Leistungswerte aufweist.

### BOOSTED LOW SPEED TORQUE (BLAST™)



Exklusives Steuerungssystem zur Anpassung des optimalen Drehmoments durch Steuerung der Zündung und der Kraftstoffaufbereitung unter allen Bedingungen. Dieses System verhilft dem Boot, in kürzester Zeit in Gleitfahrt zu kommen, wie man es sonst nur bei 2-Taktern für möglich gehalten hätte.

### LEAN BURN - MAGERMISCHSYSTEM



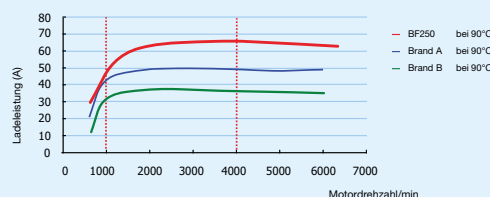
Eine Lambda-Sonde kontrolliert und regelt permanent das Luft-Kraftstoff-Gemisch des Motors. Dies minimiert Schadstoffe, die bei der Verbrennung entstehen, z.B. Stickstoff, Kohlenwasserstoff und Kohlenmonoxid. Durch diese exklusive Honda Technologie werden die weltweit wichtigsten Emissionsvorschriften (u.a. EPA, CARB und RCD) deutlich unterschritten und der Kraftstoffverbrauch gegenüber vergleichbaren Modellen bis zu 13 Prozent reduziert.

### NMEA 2000 - SCHNITTSTELLE



Standardisierte Technik der Vereinigung von elektronischen Herstellern NMEA (National Marine Electronic Association) zur Übertragung von Daten. Mit NMEA 2000 können verschiedenste elektronische Geräte in ein bordeigenes Netzwerk eingebunden und Daten untereinander ausgetauscht werden. So werden Motordaten an externe Geräte weitergeleitet, wie z.B. Fishfinder oder Kartenplotter.

Honda BF 250 - klassenbeste Ladeleistung



# BF175/BF200/BF225

## LEINEN LOS FÜR KOMFORT UND LEISTUNG

Drei mächtige Kraftpakete lässt Honda von der Leine: Die drei Topmodelle BF225, BF200 und BF175. Alle ausgestattet mit bewährter V6-Technologie, 24 Ventilen und elektronischer Kraftstoffeinspritzung. Spitzenleistung gepaart mit einem hervorragenden Drehmomentverlauf und höchster Zuverlässigkeit.

### MAXIMALE LEISTUNG

Der BF 225 ist mit dem Honda VTEC-System ausgestattet. Diese Technologie der Ventilsteuerung wurde von Formel-1-Ingenieuren entwickelt und ist heute in vielen Honda Serienfahrzeugen Standard.

Das verleiht dem BF225 eine Laufruhe, die bei gedrosselter Fahrt kaum vermuten lässt, mit welcher unglaublicher Kraft er beschleunigt, wenn Sie Gas geben.





## FORTSCHRITTLICHE TECHNOLOGIEN UND BESONDERE AUSSTATTUNGSMERKMALE

### MINIMALER VERBRAUCH

Hondas exklusive Systeme mit programmierter Kraftstoffeinspritzung (PGM-FI) und Magermotorsteuerung optimieren das Luft-Kraftstoff-Gemisch, sodass jeder einzelne Tropfen in maximale Leistung umgesetzt wird.

### ULTIMATIVER KOMFORT

Diese Motoren sind extrem leise und entfalten ihre Kraft laufruhig und unauffällig. Und weil das variable Ansaugsystem Luftmenge und Einströmgeschwindigkeit in der Verbrennungskammer steuert, verläuft Ihre Fahrt in jedem Drehzahlbereich angenehm ruhig.

### GROSSER HUBRAUM - KOMPAKTES V6-DESIGN

60° V6 3,5 L.  
Leistungsstarkes, kompaktes 24-Ventil-SOHC-Design. Das schmale V6-Design kommt ohne das Volumen und das Gewicht langer Einlasskanäle und mehrerer Nockenwellen aus und verfügt dennoch über die für Honda typische große Leistungsfähigkeit und Langlebigkeit.



### RENNSPORTTECHNOLOGIE VTEC™

VTEC™ (nur BF225) liefert in allen Drehzahlbereichen mehr Leistung, Drehmoment und Effizienz. Bei 4.500 U/min kommt beim VTEC™-System ein spezielles, höheres Nockenprofil zur Verstärkung der Luftzufuhr (durch vergrößerte Ventilöffnung) in den Brennraum zum Einsatz,

was zu mehr Leistung führt. In Zusammenarbeit mit dem VTEC™-System zur Steigerung der Motorleistung sorgt das VAIS (Variable Air Intake System) für ein längeres, flacheres Drehmomentprofil, wodurch die Leistung optimal abgestimmt wird.

### BOOSTED LOW SPEED TORQUE (BLAST™)



Exklusives Steuerungssystem zur Anpassung des optimalen Drehmoments durch Steuerung der Zündung und der Kraftstoffaufbereitung unter allen Bedingungen. Dieses System verhilft dem Boot, in kürzester Zeit in Gleitfahrt zu kommen, wie man es sonst nur bei 2-Taktern für möglich gehalten hätte.

### LEAN BURN-MAGERMISCHSYSTEM



Eine Lambda-Sonde kontrolliert und regelt permanent das Luft-Kraftstoffgemisch des Motors. Dies minimiert Schadstoffe, die bei der Verbrennung entstehen, z.B. Stickstoff, Kohlenwasserstoff und Kohlenmonoxid. Durch diese exklusive Honda Technologie werden die weltweit wichtigsten Emmissionsvorschriften (u.a. EPA, CARB und RCD) deutlich unterschritten und der Kraftstoffverbrauch gegenüber vergleichbaren Modellen bis zu 13 Prozent reduziert.

### NMEA 2000 - SCHNITTSTELLE



Standardisierte Technik der Vereinigung von elektronischen Herstellern NMEA (National Marine Electronic Association) zur Übertragung von Daten. Mit NMEA 2000 können verschiedenste elektronische Geräte in ein bordeigenes Netzwerk eingebunden und Daten untereinander ausgetauscht werden. So werden Motordaten an externe Geräte weitergeleitet wie z.B. Fishfinder oder Kartenplotter.

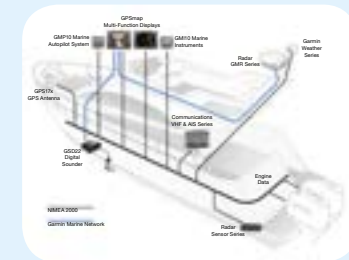


Bild bereitgestellt durch Garmin

### MERKMALE

- Der riemengetriebene 60-A-Generator minimiert die Hitzeentstehung und liefert eine hervorragende Akkuladepazität – 48 A bei Langsamfahrt.
- Umfassender Korrosionsschutz. Patentiertes, mehrschichtiges Lackierverfahren mit „Doppelversiegelung“. Opferanoden und die Materialauswahl sowie wasserfeste Steckverbinder verbessern den Korrosionsschutz.



# BF115/BF135/BF150

## TECHNOLOGIE, DIE BEGEISTERT

**Geballte Kraft und Dynamik. Die Motorenfamilie BF 115/135/150 ist innovativ und fortschrittlich. Doch die richtungsweisende Technik ist nicht der einzige Grund, aus dem es sich lohnt, sich für diese Außenborder zu entscheiden - schließlich sind diese Maschinen die saubersten, sparsamsten und leisesten Ihrer Klasse. Erleben Sie grenzenloses Vergnügen im nassen Element.**



### INNOVATIVER VORTEIL

Die BF115, BF135 und BF150 liefern durchgängige Leistung und optimale Kraft für ein angenehmes Bootfahren. Die BF115, BF135 und BF150 Außenbordermotoren sind mit der bewährten Technologie ausgestattet, die Honda auch in seinen Automotoren einsetzt, und werden somit mit der innovativsten, effizientesten und zuverlässigsten Technologie weltweit hergestellt. Diese Außenborder verfügen über ein günstiges Leistungsgewicht. Konkurrenz für die 2-Takter in derselben Klasse. Diese Motoren eignen sich für alle Anwendungen und verfügen über eine Reihe an exklusiven Honda-Technologien, die über den gesamten Drehzahlbereich hinweg für zusätzliche Leistung sorgen. Niedriger Kraftstoffverbrauch, außergewöhnliche Zuverlässigkeit und minimale Wartungsanforderungen schonen den Geldbeutel und erhöhen die Fahrfreude.



## FORTSCHRITTLICHE TECHNOLOGIEN UND BESONDERE AUSSTATTUNGSMERKMALE

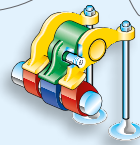
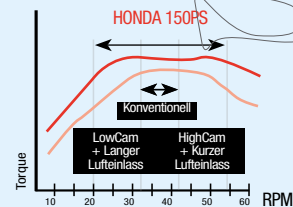
### MAXIMALE LEISTUNG

Der BF150 ist mit der VTEC™-Technologie (variable Ventilsteuerung & elektrische Hubsteuerung) ausgestattet, die Honda auch bei seinen Formel-1-Rennwagen einsetzt. VTEC™ wurde in den frühen Neunzigerjahren entwickelt und setzt als Antriebstechnik, die heutzutage in jedem Motorfahrzeug von Honda eingesetzt wird, ganz neue Maßstäbe. Das zweifache Nockenwellenprofil sorgt bei niedrigen und hohen Drehzahlen für die jeweils optimale Ventilsteuerung. So profitieren Sie sowohl von der Sparsamkeit als auch von der ungezähmten Kraft Ihres Honda Außenborders.

### RENNSPORTTECHNOLOGIE **VTEC™**

VTEC™ liefert in allen Drehzahlbereichen mehr Leistung, Drehmoment und Effizienz.

Bei 4.500 U/min kommt beim VTEC™-System ein spezielles, höheres Nockenprofil zur Verstärkung der Luftzufuhr (durch vergrößerte Ventilöffnung) in den Brennraum zum Einsatz, was zu mehr Leistung führt. In Zusammenarbeit mit dem VTEC™-System zur Steigerung der Motorleistung sorgt das VAIS (Variable Air Intake System) für ein längeres, flacheres Drehmomentprofil, wodurch die Leistung optimal abgestimmt wird. [VTEC™ : nur BF150]



### BOOSTED LOW SPEED TORQUE (BLAST™)



Exklusives Steuerungssystem zur Anpassung des optimalen Drehmoments durch Steuerung der Zündung und der Kraftstoffaufbereitung unter allen Bedingungen. Dieses System verhilft dem Boot, in kürzester Zeit in Gleitfahrt zu kommen, wie man es sonst nur bei 2-Taktern für möglich gehalten hätte.

### LEAN BURN - MAGERMISCHSYSTEM



Eine Lambda-Sonde kontrolliert und regelt permanent das Luft-/ Kraftstoffgemisch des Motors. Dies minimiert Schadstoffe, die bei der Verbrennung entstehen, z.B. Stickstoff, Kohlenwasserstoff und Kohlenmonoxid. Durch diese exklusive Honda Technologie werden die weltweit wichtigsten Emissionsvorschriften (u.A. EPA, CARB und RCD) deutlich unterschritten und der Kraftstoffverbrauch gegenüber vergleichbaren Modellen bis zu 13 Prozent reduziert.

Zusätzlich zeigt eine ECO-Indikatorleuchte auf Ausgabegeräten wie z.B. dem Garmin GMI 10 dem Bootsführer an, wenn der Motor im Magermodus betrieben wird.



### NMEA 2000 - SCHNITTSTELLE



Standardisierte Technik der Vereinigung von elektronischen Herstellern NMEA (National Marine Electronic Association) zur Übertragung von Daten. Mit NMEA 2000 können verschiedenste elektronische Geräte in ein bordeigenes Netzwerk eingebunden und Daten untereinander ausgetauscht werden. So werden Motordaten an externe Geräte weitergeleitet, wie z.B. Fishfinder oder Kartenplotter.

### MERKMALE

- Trolling-Steuerung schrittweises Anheben und Senken der Motordrehzahl im Bereich von 650 und 900 U/min um 50 U/min. Hilfreich beim Schleppangeln und in Langsamfahrt. Als optionales Zubehör erhältlich.
- Dreifach-Kühlsystem, drei separate Kühlkreise für mehr Leistung und Langlebigkeit.
- Umfassender Korrosionsschutz. Patentiertes, mehrschichtiges Lackierverfahren mit „Doppelversiegelung“. Opferanoden und die Materialauswahl sowie wasserfeste Steckverbinder verbessern den Korrosionsschutz.
- Der riemengetriebene 40-A-Generator minimiert die Hitzeentstehung und liefert eine hervorragende Akkuladepazität – 30 A bei 1000 U/min. und 40 A bei 2000 U/min.



# BF75/BF90

## ECHTE SIEGERTYPEN

Auf zu neuen Horizonten mit diesen vollständig neu konstruierten Motoren! Geringerer Kraftstoffverbrauch bei höherer Leistung lautet die Forderung in der Mittelklasse. Als Reaktion darauf präsentiert Honda diese beiden Modelle, welche die Konkurrenz alt aussehen lassen.

### DER BESTE SEINER KLASSE

Der 1,5-L-4-Zylinder-Reihenmotor des BF75 und BF90 mit SOHC und 16 Ventilen ist an den außergewöhnlichen Motor angelehnt, mit dem Hondas bestverkauftes Auto, der „Jazz“, ausgerüstet ist. Mit Ausnahme der Zylinderhülsen bestehen diese Motoren ganz aus einer Aluminiumlegierung, sodass ein besonders leichtes Leistungspaket entsteht. Zudem ist der BF90 mit dem Variable Valve Timing and Lift Electronic Control (VTEC™)-System ausgestattet.



## FORTSCHRITTLICHE TECHNOLOGIEN UND BESONDERE AUSSTATTUNGSMERKMALE

### HEBEN SIE AB

Das hervorragende Ansprechverhalten bei der Beschleunigung ergibt sich aus der Kombination von Hondas revolutionärem BLAST™ (Boosted Low Speed Torque)-System, bei dem der Zeitpunkt der Zündung während der Beschleunigung vorgezogen wird, und dem exklusiven hydrodynamischen Getriebe-Design mit einem Übersetzungsverhältnis von 2.33:1. Die programmierte Mehrweg-Kraftstoffeinspritzung (PGM-FI), welche die eingespritzte Kraftstoffmenge in die Zylinder genau bemisst, bestimmt zudem über den gesamten Drehzahlbereich hinweg präzise den optimalen Zündzeitpunkt des Kraftstoffs und sorgt so für die bestmögliche Leistung.

### RENNSPORTTECHNOLOGIE **VTEC™**

VTEC™ liefert in allen Drehzahlbereichen mehr Leistung, Drehmoment und Effizienz.

Bei 4.500 U/min kommt beim VTEC™-System ein spezielles, höheres Nockenprofil zur Verstärkung der Luftzufuhr (durch vergrößerte Ventilöffnung) in den Brennraum zum Einsatz, was zu mehr Leistung führt. In Zusammenarbeit mit dem VTEC™-System zur Steigerung der Motorleistung sorgt das VAIS (Variable Air Intake System) für ein längeres, flacheres Drehmomentprofil, wodurch die Leistung optimal abgestimmt wird- [VTEC™: nur BF90].

### BOOSTED LOW SPEED TORQUE (**BLAST™**)



Exklusives Steuerungssystem zur Anpassung des optimalen Drehmoments durch Steuerung der Zündung und der Kraftstoffaufbereitung unter allen Bedingungen. Dieses System verhilft dem Boot, in kürzester Zeit in Gleitfahrt zu kommen, wie man es sonst nur bei 2-Taktern für möglich gehalten hätte.

#### OPTIMALES BESCHLEUNIGUNGSVERHALTEN



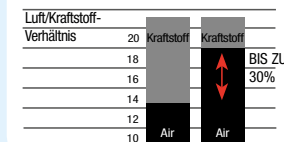
# SVMB

### LEAN BURN - MAGERMISCHSYSTEM



Eine Lambda-Sonde kontrolliert und regelt permanent das Luft-/ Kraftstoffgemisch des Motors. Dies minimiert Schadstoffe, die bei der Verbrennung entstehen, z.B. Stickstoff, Kohlenwasserstoff und Kohlenmonoxid. Durch diese exklusive Honda Technologie werden die weltweit wichtigsten Emissionsvorschriften (u.A. EPA, CARB und RCD) deutlich unterschritten und der Kraftstoffverbrauch gegenüber vergleichbaren Modellen bis zu 13 Prozent reduziert.

#### MEHR LEISTUNG - GERINGERER KRAFTSTOFFVERBRAUCH



### MERKMALE

- Leistungsstarker 1,5-L-SOHC-16-Ventil-Vierzylinder-Reihenmotor.
- Umfassender Korrosionsschutz. Patentiertes, mehrschichtiges Lackierverfahren mit „Doppelversiegelung“. Opferanoden und die Materialauswahl sowie wasserfeste Steckverbinder verbessern den Korrosionsschutz.
- Multifunktionale Steuerpinne als Zubehör erhältlich.



# BF60/BFP60

## DAS SPARSAME KRAFTPAKET

Kristallklares Wasser, ein Klima zum Wohlfühlen und die Freiheit im Fahrtwind genießen. Wer möchte diese Momente nicht erleben. Doch um diese Elemente wirklich genießen zu können, bedarf es einer zukunftsweisenden Motorentechnologie. Denn auch in Zukunft soll das Wasser sauber und das Klima stabil bleiben. Hierfür ist computergesteuerte Motorentechnologie mit modernster Lambdaregelung nötig.

SVWB

### STARK UND KOMPAKT

Mit dem BF60 und BFP60 komplettiert Honda das Außenborderprogramm in der mittleren Leistungsklasse. Der 60-PS-Motor überzeugt durch herausragende Kraftentfaltung bei einzigartiger Kraftstoffeffizienz. Clevere Detaillösungen machen den BF60 zudem leise und leicht. Mit dem optionalen Rudereinschlag auf 50 Grad nach rechts und links ist der neue Honda Außenborder in puncto Manövrierbarkeit einer der besten seiner Klasse.

Auch das leistungsstarke Getriebe trägt zur eindrucksvollen Beschleunigung und Top-Geschwindigkeit des BF60 bei.

Die BF60 (17 A) und BFP60 (22 A) sind mit leistungsstarken Generatoren ausgestattet und verfügen über eine NMEA 2000-Schnittstelle, sodass stets eine Verbindung zwischen dem Motor und der bordeigenen Elektronik besteht und eine Vielzahl an Informationen an die integrierten Multifunktionsgeräte weitergeleitet werden kann.

### DAS SCHUBMODELL

Der BFP60 ist als Schubmodell mit dem Getriebe des größeren Bruders des BF90 ausgestattet und kann daher bei einem Übersetzungsverhältnis von 2,33:1 mit einer großen Auswahl von Propellern ausgestattet

## FORTSCHRITTLICHE TECHNOLOGIEN UND BESONDERE AUSSTATTUNGSMERKMALE

werden. Das Design des Getriebes optimiert die Leistung des BFP60 bei schweren Booten und geringer Drehzahl.

### ZUKUNFTSORIENTIERTES DENKEN

Der BF60 ist mit Fernsteuerung oder Pinne (optionales Zubehör) erhältlich. Zu seinen zahlreichen Funktionen zählen der Multifunktionsgriff der Pinne, an dem sich am Gasgriff auch ein Trimm-Tilt-Schalter befindet, sodass der Motor unterwegs bequem getrimmt werden kann, während der Blick des Bootsfahrers stets auf dem Wasser bleibt.

### BOOSTED LOW SPEED TORQUE (BLAST™)



Exklusives Steuerungssystem zur Anpassung des optimalen Drehmoments durch Steuerung der Zündung und der Kraftstoffaufbereitung unter allen Bedingungen. Dieses System verhilft dem Boot, in kürzester Zeit in Gleitfahrt zu kommen, wie man es sonst nur bei 2-Taktern für möglich gehalten hätte.

### LEAN BURN - MAGERMISCHSYSTEM



Eine Lambda-Sonde kontrolliert und regelt permanent das Luft-/ Kraftstoffgemisch des Motors. Dies minimiert Schadstoffe, die bei der Verbrennung entstehen, z.B. Stickstoff, Kohlenwasserstoff und Kohlenmonoxid. Durch diese exklusive Honda Technologie werden die weltweit wichtigsten Emmissionsvorschriften (u.A. EPA, CARB und RCD) deutlich unterschritten und der Kraftstoffverbrauch gegenüber vergleichbaren Modellen bis zu 13 Prozent reduziert.

### MULTIFUNKTIONS-PINNENGRIFF



Im Gasgriff der Multifunktionspinne (optionales Zubehör) des BF60 ist ein Trimm-Tilt-Schalter integriert, sodass der Bootsfahrer den Motor unterwegs bequem trimmen und sich dabei stets auf das Wasser konzentrieren kann. Außerdem kann über den Griff der Pinne die Höhe verstellt, und über einen Einsteller kann der Gasgriff fixiert bzw. der Drehwiderstand eingestellt werden. Zudem verfügt der Griff der Pinne über einen reversiblen Schalthebel, der wahlweise links oder rechts angebracht werden kann.

### NMEA 2000 - SCHNITTSTELLE



Standardisierte Technik der Vereinigung von elektronischen Herstellern NMEA (National Marine Electronic Association) zur Übertragung von Daten. Mit NMEA 2000 können verschiedenste elektronische Geräte in ein bordeigenes Netzwerk eingebunden und Daten untereinander ausgetauscht werden. So werden Motordaten an externe Geräte weitergeleitet, wie z.B. Fishfinder oder Kartenplotter.

### TROLLING - STEUERUNG

Optional sind der BF60 und der BFP60 mit einer variablen Trolling-Steuerung ausgestattet. Über diese Funktion kann die Drehzahl im Drehzahlbereich zwischen 750 U/min. und 1000 U/min. durch einfachen Knopfdruck stufenweise um 50 U/min. eingestellt werden.



### MERKMALE

- Ein hocheffizientes Getriebe minimiert den Kraftstoffverbrauch und den Strömungswiderstand und erhöht die Fahrtgeschwindigkeit.
- Leistungsstarker 17 A-Multipol-AC-Generator (22 A beim Power Thrust-Modell).
- Umfassender Korrosionsschutz. Patentiertes, mehrschichtiges Lackierverfahren mit „Doppelsegelung“. Opferanoden und die Materialauswahl sowie wasserfeste Steckverbinder verbessern den Korrosionsschutz.

# BF40/BF50

## FEDERLEICHTE KRAFTPAKETE

Die gelungene Mischung aus Komfort, Leistung und Innovation - leicht, sparsam und enorm kraftvoll.



### KOMPAKTE INNOVATION

Die BF40 und BF50 Außenbordmotoren bewahren ihre überlegene, leichtgewichtige und kompakte Form. Beide Motoren sind mit elektronischer Kraftstoffeinspritzung (PGM-FI), Hondas einzigartiger BLAST™ (Boosted Low Speed Torque)-Technologie mit optimalem Luft-Kraftstoff-Verhältnis und vorgezogenem Zündzeitpunkt sowie der Magermotorsteuerung (ECOMO) ausgestattet und liefern so einen kraftvollen Start und hervorragende Beschleunigung bei geringem Kraftstoffverbrauch während der Gleitfahrt.

### ÜBERZEUGENDES DESIGN

Wie auch die größeren Außenborder in der Produktpalette sind der BF40 und BF50 in einem eindrucksvollen „Flügelform“-Design angelegt, bei dem das Konzept eines schlanken und doch leistungsstarken Motors am besten zur Geltung kommt.



## FORTSCHRITTLICHE TECHNOLOGIEN UND BESONDERE AUSSTATTUNGSMERKMALE

### FEDERLEICHTGEWICHTE

Die neuen BF40/50 verfügen über alles, was Bootsfahrer von einem modernen Außenbordmotor erwarten. Sicherlich jedoch nicht über überflüssige Pfunde! Für Bootsfahrer bedeutet dieser Gewichtsvorteil eine optimale Lage des Bootes im Wasser und dadurch bessere Beschleunigung.

### LEISTUNG UND ZUVERLÄSSIGKEIT

Die BF40- und BF50-Motoren sind mit BLAST und ECOmo ausgestattet. Ein integrierter Computer bestimmt den optimalen Zündzeitpunkt des Luft/Kraftstoff-Gemischs und sorgt so für eine verbesserte Beschleunigung.

### BOOSTED LOW SPEED TORQUE (BLAST™)



Exklusives Steuerungssystem zur Anpassung des optimalen Drehmoments durch Steuerung der Zündung und der Kraftstoffaufbereitung unter allen Bedingungen. Dieses System verhilft dem Boot, in kürzester Zeit in Gleitfahrt zu kommen, wie man es sonst nur bei 2-Taktern für möglich gehalten hätte.

### LEAN BURN - MAGERMISCHSYSTEM



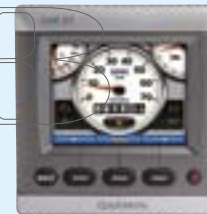
Eine Lambda-Sonde kontrolliert und regelt permanent das Luft-/ Kraftstoffgemisch des Motors. Dies minimiert Schadstoffe, die bei der Verbrennung entstehen, z.B. Stickstoff, Kohlenwasserstoff und Kohlenmonoxid. Durch diese exklusive Honda Technologie werden die weltweit wichtigsten Emmissionsvorschriften (u.A. EPA, CARB und RCD) deutlich unterschritten und der Kraftstoffverbrauch gegenüber vergleichbaren Modellen bis zu 13 Prozent reduziert.

### NMEA 2000 - SCHNITTSTELLE

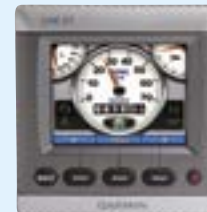


Standardisierte Technik der Vereinigung von elektronischen Herstellern NMEA (National Marine Electronic Association) zur Übertragung von Daten. Mit NMEA 2000 können verschiedenste elektronische Geräte in ein bordeigenes Netzwerk eingebunden und Daten untereinander ausgetauscht werden. So werden Motordaten an externe Geräte weitergeleitet, wie z.B. Fishfinder oder Kartenplotter.

# SWIM



Motorinformationen werden über die NMEA 2000 Schnittstelle an ein optionales Anzeigegerät übermittelt.



Eine ECO-Indikatorleuchte auf Ausgabegeräten wie z.B. dem Garmin GMI 10 zeigt dem Bootsführer an, wenn der Motor im Magermodus betrieben wird.

### MERKMALE

- Ein hocheffizientes Getriebe minimiert den Kraftstoffverbrauch und den Strömungswiderstand und erhöht die Fahrgeschwindigkeit.
- Leichtester 50 PS-4T-Außenbordmotor.
- Der BF50/BF40 ist mit Fernsteuerung oder Drehgaspinne erhältlich.
- Verbessertes Drehmoment durch Luftansaugsystem mit langem Strömungsweg (Mikuni®-Ansaugsystem).
- Visuelles (4 Indikatorleuchten) und akustisches (Alarmton) Alarmsystem für zusätzliche Benutzersicherheit.
- 17 A Batterieladepazität – der Beste seiner Klasse.
- Einfache Inspektion der Anoden im Inneren des Motors durch abnehmbare Kunststoffkappen.



# BF30

## UNTERWEGS ZU BLAUEN LAGUNEN

Laufruhiger und zuverlässiger Wegbegleiter für Erkundungsfahrten und Herausforderungen auf dem Wasser.

SWIB



### **KRAFT UND VIELSEITIGKEIT**

Der BF30 ist ein kompaktes und leichtes Kraftwerk, das Hondas weltberühmte Zuverlässigkeit mit hervorragendem Ansprechverhalten bei der Beschleunigung in allen Geschwindigkeitsbereichen vereint. Die Motoren verfügen über eine Reihe außerordentlich benutzerfreundlicher Merkmale, die die Fahrt auf dem Wasser zu einem echten Genuss machen.

### **EIN HAUCH FRISCHER LUFT**

Da 4-Takt-Motoren mit bleifreiem Benzin arbeiten, müssen Sie nicht mühsam Öl und Benzin mischen. Infolgedessen müssen Sie sich selbst im Leerlauf keine Gedanken um die unangenehmen Abgase machen, die für 2-Takter typisch sind.

## FORTSCHRITTLICHE TECHNOLOGIEN UND BESONDERE AUSSTATTUNGSMERKMALE

### FAHREN MIT ZUVERSICHT

Der BF30 verfügt über eine Vielzahl innovativer Merkmale wie z.B.:

- Auto-Choke
- mittig angeordnete Pinne
- Varianten mit Gas-Tilt oder Power Trimm-und-Tilt
- Motor-Überwachungssystem

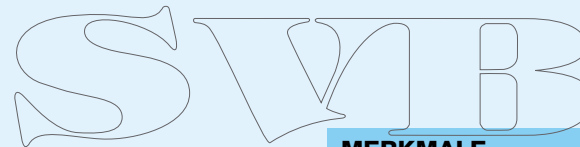
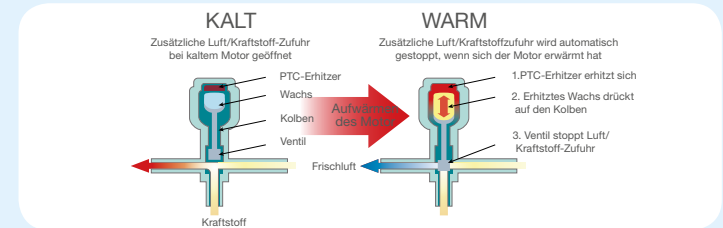
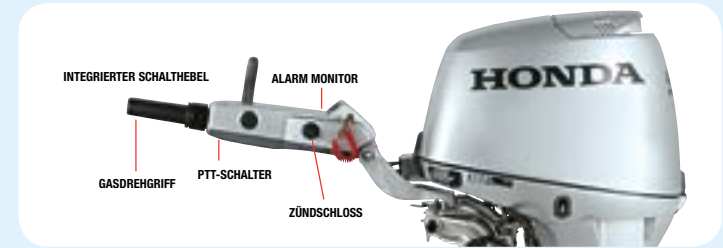
Mit diesen benutzerfreundlichen und zuverlässigen Funktionen ist Bootfahren leichter denn je. Der BF30 ist mit Fernbedienung oder Pinne erhältlich, so dass viele Einsatzmöglichkeiten bestehen.

### MITTIG ANGEORDNETE PINNE

- Ergonomisches Design für besonders bequeme Steuerung
- Längere Pinne zum bequemen Steuern
- Sowohl als Pinnenmodell als auch als Fernsteuerungsmodell erhältlich

### AUTO-CHOKE-SYSTEM

Ein automatisches Choke-System sorgt dafür, dass der Motor wie bei der Kraftstoffeinspritzung ganz leicht und schnell gestartet werden kann.



### MERKMALE

- Mit Hondas Power Trimm und Tilt-Modellen machen Sie Ihr Boot manövrierbarer und leistungsstärker. Der Trim-Verstellbereich beträgt  $-4^\circ$  bis  $+12^\circ$ .
- Ein Motor mit  $552 \text{ cm}^3$  Hubraum sorgt für ein überlegenes Drehmoment im mittleren Drehzahlbereich.
- Das kompakte Design mit 3 Zylindern verwendet einen Vergaser pro Zylinder. Dieses Design liefert ein besseres Ansprechverhalten als Drosselklappen mit langem Einlasskanal.
- Programmierte elektronische Zündung für weniger Kraftstoffverbrauch und exakten Zündzeitpunkt.
- Ein 10 A-Generator sichert eine effektive Batterieladung.
- Das innovative Honda Motor-Überwachungssystem meldet Fehlfunktionen des Motors wie Überhitzung und niedrigen Öldruck und bietet damit bestmöglichen Schutz.
- Umfassender Korrosionsschutz. Patentiertes, mehrschichtiges Lackierverfahren mit „Doppelversiegelung“. Opferanoden und hochwertige Materialien sowie wasserfeste Steckverbinder verbessern den Korrosionsschutz.



# BF15/BF20

## INNOVATIONEN FÜR DEN SPASS AUF DEM WASSER

Der BF20 und der BF15 sind ideal für die meisten Sport-, Segel-, Aluminium- und Schlauchboote. Stechen Sie in See und genießen Sie einen sorgenfreien Tag Dank der Zuverlässigkeit Ihres Honda Außenborders.

STVBO

67



### ZUVERLÄSSIGKEIT IN KOMPAKTEM DESIGN

Mit ihrer hervorragenden Leistung, einem Hubraum von 350 cm<sup>3</sup> und dem langen Hub liefern der BF15 und BF20 Spitzenleistung und einen optimalen Drehmomentverlauf in jedem Drehzahlbereich. Zur Optimierung des Gesamtbetriebs steuert die programmierte Zündung (PGM-IG) zudem präzise den Zeitpunkt der Zündung beim Anlassen und über den gesamten Drehzahlbereich hinweg. Ein 12 A Generator (nur bei E-Start Modellen) sorgt zudem für eine exzellente Ladekapazität und erhält die Batterien stets in einem Top-Zustand. Dank ihres leichten Designs sind die Motoren ferner sehr leicht zu transportieren. Die Motoren sind mit einem praktischen Tragegriff ausgestattet, der so positioniert ist, dass der Transport der Motoren angenehm im austarierten Zustand erfolgt.

**FÜHRERSCHEINFREI  
BIS 15 PS\***

\* gemäß Verordnung zur Änderung sportbootrechtlicher Vorschriften im See- und Binnenbereich

FORTSCHRITTLICHE TECHNOLOGIEN UND BESONDERE AUSSTATTUNGSMERKMALE

**ÜBERLEGENE BEDIENUNG**

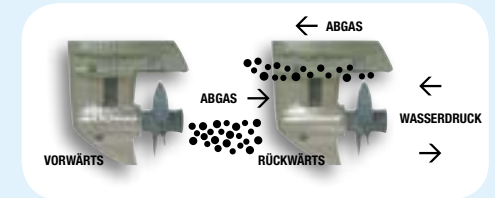
Der BF20 ist mit gasunterstützter oder elektrischer Tilt-Funktion erhältlich – und somit ideal für mühelosen Fahrspaß auf dem Wasser. Mit Hondas exklusiver vibrationshemmender Pendelaufhängung ist die Gleitfahrt wesentlich leichter und bequemer. Dieses System ist sowohl im BF15 als auch im BF20 integriert und ist speziell zur Minimierung von Schwingungen und zur Maximierung des Fahrkomforts ausgelegt. Mit dem bequemen Schalthebel können Sie praktisch mit den Fingerspitzen schalten.

**4-BLATT-PROPELLER**

Alle BF15-/BF20-Modelle sind standardmäßig mit 4-Blatt-Propellern aus Aluminium ausgestattet. Diese hocheffizienten Propeller maximieren die Leistungsmerkmale im unteren bis mittleren Drehzahlbereich und sorgen für ein höheres Leistungsniveau und einen reibungslosen Motorenlauf. Für schwergewichtigere und langsamere Boote ist auch eine Power-Thrust-Version erhältlich.

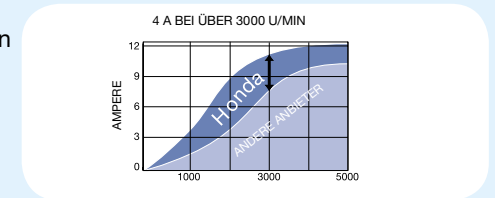
**ABGAS IM RÜCKWÄRTSGANG**

Die Abgase werden im Rückwärtsgang durch den Nebenauspuff geleitet, sodass der Abgasdruck die Rückwärtsfahrt nicht behindert.



**STARKE LADELEISTUNG**

12-A (E-Start) und 6-A (Handstart) Generatoren erhalten die Batterien im Top-Zustand und verfügen über eine hohe Ladekapazität.



SWIMMER

**MERKMALE**

Die Modelle BF15 und BF20 sind in vielen verschiedenen Variationen erhältlich – in Kurz- oder Langschafthauführung, in Hand- oder E-Start-Variante, mit gasdruckunterstütztem Tilt oder mit Power Tilt.

- Durch den praktischen Klappgriff, der an jedem Motor exakt am Ausgleichspunkt montiert ist, kann der Motor angenehm im austarrierten Zustand transportiert werden.
- Programmierte elektronische Zündung für weniger Kraftstoffverbrauch und exakten Zündzeitpunkt.
- Hohe Ladeleistung: Ladespulen mit 12 A (E-Start) und 6 A (Handstart) sorgen für optimale Batteriekapazität.

BF15: Führerscheinfrei (weitere Informationen auf [www.honda.de/marine](http://www.honda.de/marine))



**POWER THRUST**  
(Schubpropeller erhältlich)

# BF8/BF10

## FREIHEIT AUF DEM WASSER

Hondas BF8 und BF10 haben sich Dank ihrer überlegenen Zuverlässigkeit und des niedrigen Verbrauchs einen Namen gemacht. Diese Motoren vereinen optimales Ansprechverhalten, zuverlässige Leistung und niedrigen Verbrauch in einem kompakten Paket für maximale Zufriedenheit. Der BF8 und BF10 sind ideal für Segelboote, Schlauchboote und Tender und lassen sich Dank ihrer praktischen und klappbaren Tragegriffe leicht transportieren.



### KOMPAKT UND LEISTUNGSSTARK

Die Modelle BF8 und BF10 wurden für Bootsfahrer entwickelt, die zuverlässige Leistung in einem tragbaren Paket wünschen. Mit ihrem leichten Gewicht und kompakten Design eignen sie sich bestens für Segel- und Schlauchboote und lassen sich ganz leicht transportieren. Die Motoren sind mit einem praktischen und mittig positionierten Tragegriff ausgestattet, sodass der Transport angenehm im austarierten Zustand erfolgen kann.

### FORTSCHRITTLICHE LEISTUNG

Wie bei allen anderen Honda-Außenbordern sorgt die 4-Takt-Technologie für ein besonders leichtes Anlassen, einen leisen Betrieb und minimalen Schadstoffausstoß. Die Modelle BF8 und BF10 haben einen extrem niedrigen Kraftstoffverbrauch und minimale Wartungskosten und liefern dennoch die für Honda übliche optimale Leistung und Langlebigkeit.

**FÜHRERSCHEINFREI  
BIS 15 PS\***

\* gemäß Verordnung zur Änderung sportbootrechtlicher Vorschriften im See- und Binnenbereich

FORTSCHRITTLICHE TECHNOLOGIEN UND BESONDERE AUSSTATTUNGSMERKMALE

**EINFACHE HANDHABUNG**

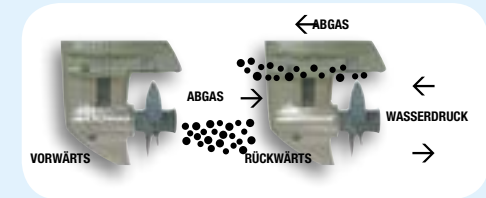
Zur Verbesserung der Steuerung und Minimierung des Kraftaufwands bei der Steuerung sind der BF8 und der BF10 mit einem langen Schalthebel an der Vorderseite des Motors ausgestattet. Mit diesem bequemen Schalthebel können Sie praktisch die Gänge mit den Fingerspitzen schalten.

**4-BLATT-PROPELLER**

Alle BF8/BF10-Modelle sind standardmäßig mit 4-Blatt-Propellern aus Aluminium ausgestattet. Diese hocheffizienten Propeller maximieren die Leistungsmerkmale im unteren bis mittleren Drehzahlbereich und sorgen für ein höheres Leistungsniveau und einen reibungslosen Motorenlauf. Für schwergewichtigere und langsamere Boote ist auch eine Power-Thrust-Version erhältlich.

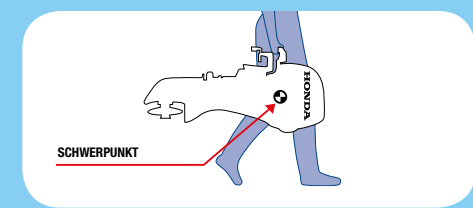
**ABGAS IM RÜCKWÄRTSGANG**

Die Abgase werden im Rückwärtsgang durch den Nebenauspuff geleitet, sodass der Abgasdruck die Rückwärtsfahrt nicht behindert.



**MERKMALE**

Der BF10 ist einer der kompaktesten 4-Takter seiner Klasse. So werden Transport und Montage am Boot zu einer Leichtigkeit.



- Durch den praktischen Klappgriff, der an jedem Motor exakt am Ausgleichspunkt montiert ist, kann der Motor angenehm im austarierten Zustand transportiert werden.
- Programmierte elektronische Zündung für weniger Kraftstoffverbrauch und exakten Zündzeitpunkt.
- Der bequeme, mittig und personennah angeordnete Schalthebel vereinfacht die Schaltvorgänge. Der Gasdrehgriff lässt sich für eine bequeme Fahrt per Arretierung fixieren.
- Hohe Ladeleistung: Ladespulen mit 12 A (E-Start) und 6 A (Handstart) sorgen für optimale Batteriekapazität, selbst bei Langsamfahrt.
- Umfassender Korrosionsschutz. Patentiertes, mehrschichtiges Lackierverfahren mit „Doppelversiegelung“, und hochwertige Materialien sowie wasserfeste Steckverbinder verbessern den Korrosionsschutz.

BF10 und BF8: Führerscheinfrei (weitere Informationen auf [www.honda.de/marine](http://www.honda.de/marine))



**POWER THRUST**  
(Schubpropeller erhältlich)



# BF2.3/BF5

## KINDERLEICHT ZU BEDIENEN

Hondas BF2.3 und BF5 sind enorm zuverlässig und leise. Durch das ultraleichte Design und die ergonomische Drehgaspinne wird das Bootfahren zum großen Vergnügen. Hondas hochmodernes Design beinhaltet jede Menge Leistung bei kleiner Größe und vereint eine Vielzahl an innovativen Funktionen in einem extrem kompakten Paket.



### TRAGBARE LEISTUNG

Obgleich diese kompakten Motoren über genügend Kraft verfügen, Sie sicher über das Wasser zu bringen, sind sie doch so leicht, dass sie anschließend bequem zum Auto getragen werden können. Dank des ergonomischen Tragegriffs, mit dem die Motoren ausgestattet sind, können der BF2.3 und der BF5 überall hin mitgenommen werden. Trotz ihrer kleinen Größe verfügen diese Motoren über die gesamten Vorteile von Hondas fortschrittlicher Technologie, die ihresgleichen sucht.

### EINFACHER UND KOSTENGÜNSTIGER BETRIEB

Genau wie alle anderen Außenborder der Honda Familie sind der BF5 und der BF2.3 ausgesprochen günstig bei den Unterhaltskosten. Mit großer Wahrscheinlichkeit werden Sie bei Ihren gemeinsamen Seeabenteuern eher durstig als Ihr Honda Motor.

**FÜHRERSCHEINFREI  
BIS 15 PS\***

\* gemäß Verordnung zur Änderung sportbootrechtlicher Vorschriften im See- und Binnenbereich



## FORTSCHRITTLICHE TECHNOLOGIEN UND BESONDERE AUSSTATTUNGSMERKMALE

### PROBLEMLOS NAVIGIEREN

Der BF2.3 ist der leichteste Viertaktmotor auf dem Markt mit Drehgaspinne und integrierter Fliehkraftkupplung - so kann das Boot problemlos gestoppt werden. Mit der Drehgaspinne können Sie präzise dosiert beschleunigen oder aufstoppen.

### FLIEHKRAFT-KUPPLUNG (BF2.3)

Für einen sicheren und problemlosen Fahrbetrieb sorgen die mit einer Hand zu kontrollierende Drehgaspinne und die Fliehkraft-Kupplung.



### MERKMALE

Die weltberühmte Qualität der Honda 4-Takter vereint bewährte Zuverlässigkeit und überlegene Kraftstoffeffizienz.



- BF2.3: Der leichteste Außenborder in seiner Klasse. Sogar noch leichter als die meisten 2-Takt-Außenborder.
- Leichtes/Kompaktes Design. Leicht zu transportieren und ideal für kleine Beiboote.
- Luftkühlung-BF2.3: extrem geringes Gewicht und einfache Wartung (kein Impeller, keine Kühlwasserkanäle) sowie perfekt für das Anlanden.
- Integrierter Kraftstofftank mit 1 Liter Fassungsvermögen auch für längere Strecken (BF2.3).
- Um 360° drehbarer Motor sowie schwenkbare Drehgaspinne für ein Höchstmaß an Manövrierfähigkeit und Komfort bei Vorwärts- und Rückwärtsfahrten.
- BF5: Mehr Leistung durch großen Hubraum sowie hohes Drehmoment bei niedrigen und mittleren Drehzahlen.
- Digitale Zündung, wartungsfrei, hohe Energieleistung für schnelles und leichtes Starten, Modell mit 3 A Ladespule erhältlich.
- BF5: Ein serienmäßiger 12 Liter Kraftstofftank ermöglicht besonders langen Einsatz.

BF5 und BF2.3: Führerscheinfrei (weitere Informationen auf [www.honda.de/marine](http://www.honda.de/marine))



## ORIGINAL HONDA MARINE-ÖL



### ORIGINAL HONDA MARINE-ÖL

Honda Öle und Schmiermittel schützen Ihren Außenborder unter allen Einsatzbedingungen. Egal ob Salz- oder Süßwasser, ob Hitze oder Minusgrade.

Honda Öle und Schmiermittel sind optimal auf die Bedürfnisse Ihres Motors abgestimmt. Darauf können Sie sich verlassen.

- Überlegener Schutz bei niedrigen und hohen Temperaturen
- Zuverlässiger Korrosionsschutz
- Honda Öle halten den Motor sauber
- Reduzierter Öl-Kraftstoffverbrauch

BESCHREIBUNG	HONDA TEILE-REFERENZ-NR
Honda Marine-Öl – API /SJ / 10W30 – 1 Liter	08221 999 100HE
Honda Marine-Getriebeöl - 1 Liter	08251 999 101HE
Honda Marine PTT-Flüssigkeit – 1 Liter	08266 999 100HE
Honda Marine-Schmierfett	08739 B06 100HE
Honda Marine – Getriebeölpumpe	08200 9011HE
Honda Marine – Motoröl-Absaugpumpe	07999 ZW7 000AH
BESCHREIBUNG	HONDA TEILE-REFERENZ-NR
Honda synthetisches 4-Takt-Motorenöl – API / SL / 5W30 / JASO MA – 0,6 Liter	08221 777 060HE
Honda synthetisches 4-Takt-Motorenöl – API / SL / 5W30 / JASO MA – 1,0 Liter	08221 777 100HE
Honda synthetisches 4-Takt-Motorenöl – API / SL / 5W30 / JASO MA – 4,0 Liter	08221 777 400HE





**WENN ES UM IHRE SICHERHEIT  
AUF DEM WASSER GEHT,  
VERLASSEN SIE SICH NUR AUF  
HONDA ORIGINAL-ERSATZTEILE,  
-ZUBEHÖR UND -SCHMIERSTOFFE.**

Der Honda Marine Fachhändler ist der richtige Ansprechpartner für die Wartung und den Service Ihres Außenborders. Unsere Händler sind stets gut geschult, verfügen über benötigte Spezialwerkzeuge und Computer-Diagnose-Systeme.

SVWB



## HONDA MARINE ZUBEHÖR

Honda bietet Ihnen das richtige  
Zubehör für Ihren Außenbordmotor.

### INSTRUMENTE

Behalten Sie mit Instrumenten von Honda jeden Aspekt Ihres Motors im Auge. Welche Bedürfnisse Sie bezüglich des Bootfahrens auch haben mögen – Honda verfügt über eine Lösung, von einfachen Instrumenten bis hin zu hochmodernen digitalen Motormanagementanzeigen (als Sonderzubehör erhältlich). Dazu gehören Drehzahlmesser, Trimmanzeige, Geschwindigkeitsmesser, Voltmeter, Betriebsstundenzähler und Wasserdruckmessgeräte. Sämtliche Instrumente von Honda sind von höchster Qualität, um eine möglichst genaue und zuverlässige Informationsanzeige zu gewährleisten.

### BEDIENELEMENTE

Für unbeschwertes Vergnügen mit Ihrem Boot und Ihrem Motor ist es wichtig für Sie, jederzeit die Kontrolle darüber zu haben. Honda bietet eine Vielzahl an unterschiedlichen Fernschaltungen passend zu verschiedenen Bootstypen an. So wird das Fahren noch viel schöner, und Sie haben jeden Aspekt – vom Tempo über die Richtung bis hin zum Trimm und der Wahl des Ganges – mühelos in der Hand.

### KRAFTSTOFFSYSTEME

Nutzen Sie Hondas tragbare und sichere Kraftstofftanks aus Kunststoff (mit einer Kapazität von 12 L oder 25 L), komplett mit integrierter Kraftstoffstandsanzeige. Dank ihres bequemen und ergonomischen Griffs sind sie leicht zu tragen und völlig sicher. Da sie aus Kunststoff bestehen, besteht kein Risiko eines Lecks aufgrund von Korrosion. Honda bietet zudem Kraftstofffilter und Wasserabscheider zum zusätzlichen Schutz Ihres Außenbordmotors an. Der Motor wird wirksam vor Kondenswasser geschützt, welches sich in Einbautanks sammeln kann.



HONDA MARINE

## UNSERE LEISTUNG-IHR NUTZEN

**Sämtliche Honda Original-Ersatz und -Zubehörteile werden mit höchster Sorgfalt, unter Einsatz bester Materialien und höchster Ingenieurskunst hergestellt. So wie Sie es vom größten Motorenhersteller der Welt erwarten dürfen.**

### EUROPAWEITES SERVICENETZ

Ganz egal, was Sie für Ihr Boot brauchen und wo in Europa Sie sich gerade befinden, - ein Honda Marine Vertragshändler ist immer in Ihrer Nähe. Hier erhalten Sie den gewünschten Service, sodass Sie schnell wieder durchstarten können!

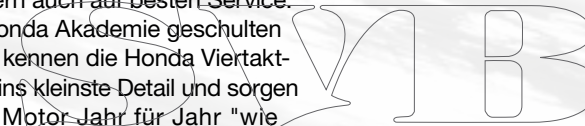
Honda Marine legt nicht nur Wert auf gute Produkte, sondern auch auf besten Service. Unsere in der Honda Akademie geschulten Service-Partner kennen die Honda Viertakt-Technologie bis ins kleinste Detail und sorgen dafür, dass Ihr Motor Jahr für Jahr "wie geschmiert läuft". Darüber hinaus finden Sie beim Honda Marine Vertragshändler stets das neuste Zubehör, damit an Bord immer alles tipptopp in Ordnung ist.

Mit dem Honda Diagnose System Dr. H kann der autorisierte Fachhändler nicht nur blitzschnell alle relevanten Motordaten auslesen sondern zudem den bisherigen Gebrauch des Motors genau bestimmen, die Fehlerhistorie auslesen und Ursachen effizient beseitigen.

### HONDA ORIGINAL-ERSATZTEILE UND -ZUBEHÖR

Honda bietet Ihnen ein breites Spektrum an Original-Ersatz und -Zubehörteilen sowie eine breite Palette von Marine Ölen und Schmierstoffen.

Keine Zeit für Ausfallzeiten! Honda Original-Ersatzteile sind überall in Europa schnell verfügbar. Honda beschafft die von Ihnen benötigten Ersatzteile in der kürzestmöglichen Zeit über Ihren lokalen Vertragspartner. 98 % der Teile stehen innerhalb von 24 Stunden zur Verfügung. Und wenn ein Auftrag vor 12 Uhr mittags eingeht, kommen die Teile meistens schon am nächsten Morgen.



## 29 TECHNISCHE DATEN

	<b>BF250*</b>	<b>BF225*</b>	<b>BF200*</b>	<b>BF175</b>	<b>BF150*</b>	<b>BF135*</b>
<b>MODELL</b>	OHC - 6 Zylinder V 60° VTEC 24 Ventile	OHC - 6 Zylinder V 60° VTEC 24 Ventile	OHC - 6 Zylinder V 60° 24 Ventile	OHC - 6 Zylinder V 60° 24 Ventile	DOHC - 4 Zylinder VTEC 16 Ventile	DOHC - 4 Zylinder 16 Ventile
<b>Hubraum (cm³)</b>	3.583	3.471	3.471	3.471	2.354	2.354
<b>Bohrung x Hub (mm)</b>	89 x 96	89 x 93	89 x 93	89 x 93	87 x 99	87 x 99
<b>Max. Drehzahlbereich (U/min)</b>	5.300 - 6.300	5.000 - 6.000	5.000 - 6.000	5.000 - 6.000	5.000 - 6.000	5.000 - 6.000
<b>Leistung kw (PS)</b>	183,9 (250)	167,8 (225)	149,1 (200)	128,7 (175)	110,3 (150)	99,3 (135)
<b>Kühlung</b>	Wasserkühlung (mit Thermostat)	Wasserkühlung (mit Thermostat)	Wasserkühlung (mit Thermostat)	Wasserkühlung (mit Thermostat)	Wasserkühlung (mit Thermostat)	Wasserkühlung (mit Thermostat)
<b>Kraftstoffversorgung</b>	PGM-FI (Programmierte Kraftstoffeinspritzung)	PGM-FI (Programmierte Kraftstoffeinspritzung)	PGM-FI (Programmierte Kraftstoffeinspritzung)	PGM-FI (Programmierte Kraftstoffeinspritzung)	PGM-FI (Programmierte Kraftstoffeinspritzung)	PGM-FI (Programmierte Kraftstoffeinspritzung)
<b>Zündung</b>	Elektronische PGM-IG	Elektronische PGM-IG	Elektronische PGM-IG	Elektronische PGM-IG	Elektronische PGM-IG	Elektronische PGM-IG
<b>Anlasser</b>	Elektrischer Anlasser	Elektrischer Anlasser	Elektrischer Anlasser	Elektrischer Anlasser	Elektrischer Anlasser	Elektrischer Anlasser
<b>Abgassystem</b>	Propellernabe	Propellernabe	Propellernabe	Propellernabe	Propellernabe	Propellernabe
<b>Übersetzungsverhältnis</b>	2,00	1,86	1,86	1,86	2,14	2,14
<b>Generatorausgangsspannung</b>	90 A	90 A	90 A	90 A	55 A	55 A
<b>Batterieladepkapazität</b>	60 A	60 A	60 A	60 A	40 A	40 A
<b>Spiegelhöhe (mm)</b>	L: 508 / X: 635 / XX: 762	L: 508 / X: 635 / XX: 762	L: 508 / X: 635 / XX: 762	L: 508 / X: 635 / XX: 762	L: 508 / X: 635	L: 508 / X: 635
<b>Trockengewicht** (kg)</b>	L: 278 / X: 284 / XX: 288	L: 264 / X: 269 / XX: 274	L: 262 / X: 267 / XX: 272	X: 267 / XX: 272	L: 214 / X: 217	L: 214 / X: 217
<b>Trimm- und Tilt-Einstellung</b>	Power Trimm und Tilt	Power Trimm und Tilt	Power Trimm und Tilt	Power Trimm und Tilt	Power Trimm und Tilt	Power Trimm und Tilt
<b>Abmessungen (L/B/H)</b>	920 / 625 / 1.760 (L) - 1.887 (X) - 2.014 (XX)	920 / 625 / 1.670 (L) - 1.800 (X) - 1.925 (XX)	920 / 625 / 1.670 (L) - 1.800 (X) - 1.925 (XX)	920 / 625 / 1.670 (L) - 1.800 (X) - 1.925 (XX)	845 / 580 / 1.665 (L) - 1.790 (X)	845 / 580 / 1.665 (L) - 1.790 (X)

\* BF115 - BF250: als gegenläufige Modelle erhältlich (Doppelmotorisierung).

\*\*BF40 - BF90: Gewicht inkl. Aluminiumpropeller (3kg).

BF115 - BF225: Gewicht ohne Aluminiumpropeller (3kg).

BF250: Gewicht inkl. Edelstahlpropeller (6kg).

VTEC™: Variable Ventilsteuerung & elektrische Hubsteuerung.

Die Nennleistung sämtlicher Honda Außenborder entspricht dem Verfahren der National Marine Manufacturers Association (N.M.M.A.).

Die Honda 4-Takt-Motoren können ohne Modifikation auch mit dem Ethanol-Kraftstoff E10 betrieben werden.

	<b>BF115*</b>	<b>BF90</b>	<b>BF75</b>	<b>BFP60</b>	<b>BF60</b>
<b>MODELL</b>	DOHC - 4 Zylinder 16 Ventile	OHC - 4 Zylinder VTEC 16 Ventile	OHC - 4 Zylinder 16 Ventile	OHC - 3 Zylinder 12 Ventile	OHC - 3 Zylinder 12 Ventile
<b>Hubraum (cm<sup>3</sup>)</b>	2.354	1.496	1.496	998	998
<b>Bohrung x Hub (mm)</b>	87 x 99	73 x 89,4	73 x 89,4	73 x 79,5	73 x 79,5
<b>Max. Drehzahlbereich (U/min)</b>	5.000 - 6.000	5.300 - 6.300	5.000 - 6.000	5.000 - 6.000	5.000 - 6.000
<b>Leistung kw (PS)</b>	84,6 (115)	66,2 (90)	55,2 (75)	44,1 (60)	44,1 (60)
<b>Kühlung</b>	Wasserkühlung (mit Thermostat)	Wasserkühlung (mit Thermostat)	Wasserkühlung (mit Thermostat)	Wasserkühlung (mit Thermostat)	Wasserkühlung (mit Thermostat)
<b>Kraftstoffversorgung</b>	PGM-FI (Programmierte Kraftstoffeinspritzung)	PGM-FI (Programmierte Kraftstoffeinspritzung)	PGM-FI (Programmierte Kraftstoffeinspritzung)	PGM-FI (Programmierte Kraftstoffeinspritzung)	PGM-FI (Programmierte Kraftstoffeinspritzung)
<b>Zündung</b>	Elektronische PGM-IG	Elektronische PGM-IG	Elektronische PGM-IG	Elektronische PGM-IG	Elektronische PGM-IG
<b>Anlasser</b>	Elektrischer Anlasser	Elektrischer Anlasser	Elektrischer Anlasser	Elektrischer Anlasser	Elektrischer Anlasser
<b>Abgassystem</b>	Propellernabe	Propellernabe	Propellernabe	Propellernabe	Propellernabe
<b>Übersetzungsverhältnis</b>	2,14	2,33	2,33	2,33	2,07
<b>Generatorausgangsspannung</b>	55 A	44 A	44 A	22 A	22 A
<b>Batterieladepkapazität</b>	40 A	35 A	35 A	17 A	17 A
<b>Spiegelhöhe (mm)</b>	L: 508 / X: 635	L: 537 / X: 664	L: 537 / X: 664	L: 531 / X: 658	L: 521 / X: 648
<b>Trockengewicht** (kg)</b>	L: 214 / X: 217	L: 166 / X: 172	L: 165 / X: 171	L: 119 / X: 125	L: 110 / X: 116
<b>Trimm- und Tilt-Einstellung</b>	Power Trimm und Tilt	Power Trimm und Tilt	Power Trimm und Tilt	Power Trimm und Tilt	Power Trimm und Tilt
<b>Abmessungen (L/B/H)</b>	845 / 580 / 1.665 (L) - 1.790 (X)	748 / 449 / 1.566 (L) - 1.693 (X)	748 / 449 / 1.566 (L) - 1.693 (X)	792 (L) / 417 1.453 (L) - 1.580 (X)	777 (L) / 417 1.397 (L) - 1.524 (X)

## 31 TECHNISCHE DATEN

	<b>BF50</b>	<b>BF40</b>	<b>BF30</b>	<b>BF20</b>	<b>BF15 FÜHRERSCHEINFREI***</b>	<b>BF10 FÜHRERSCHEINFREI***</b>
<b>MODELL</b>	OHC - 3 Zylinder 6 Ventile	OHC - 3 Zylinder 6 Ventile	OHC - 3 Zylinder 6 Ventile	OHC - 2 Zylinder 4 Ventile	OHC - 2 Zylinder 4 Ventile	OHC - 2 Zylinder 4 Ventile
<b>Hubraum (cm³)</b>	808	808	552	350	350	222
<b>Bohrung x Hub (mm)</b>	70 x 70	70 x 70	61 x 63	59 x 64	59 x 64	58 x 42
<b>Max. Drehzahlbereich (U/min)</b>	5.500 - 6.000	5.000 - 6.000	5.000 - 6.000	5.000 - 6.000	4.500 - 5.500	5.000 - 6.000
<b>Leistung kw (PS)</b>	37,3 (50)	29,8 (40)	22,4 (30)	14,9 (20)	11,2 (15)	7,4 (10)
<b>Kühlung</b>	Wasserkühlung (mit Thermostat)	Wasserkühlung (mit Thermostat)	Wasserkühlung (mit Thermostat)	Wasserkühlung (mit Thermostat)	Wasserkühlung (mit Thermostat)	Wasserkühlung (mit Thermostat)
<b>Kraftstoffversorgung</b>	PGM-FI (Programmierte Kraftstoffeinspritzung)	PGM-FI (Programmierte Kraftstoffeinspritzung)	3 Vergaser mit Beschleunigerpumpe	1 Vergaser mit Beschleunigerpumpe	1 Vergaser mit Beschleunigerpumpe	1 Vergaser mit Beschleunigerpumpe
<b>Zündung</b>	Elektronische PGM-IG	Elektronische PGM-IG	Elektronische PGM-IG	Elektronische PGM-IG	Elektronische PGM-IG	Elektronische PGM-IG
<b>Anlasser</b>	Elektrischer Anlasser	Elektrischer Anlasser	Elektrischer Anlasser	Elektrischer Anlasser/ Seilzugstarter	Elektrischer Anlasser/ Seilzugstarter	Elektrischer Anlasser/ Seilzugstarter
<b>Abgassystem</b>	Propellernabe	Propellernabe	Propellernabe	Propellernabe	Propellernabe	Propellernabe
<b>Übersetzungsverhältnis</b>	2,08	2,08	2,08	2,08	2,08	2,33
<b>Generatorausgangsspannung</b>	22 A	22 A	-	-	-	-
<b>Batterieladekapazität</b>	17 A	17 A	10 A	12 A (E-Start) / 6A (Seilzug)	12 A (E-Start) / 6A (Seilzug)	12 A (E-Start) / 6A (Seilzug)
<b>Spiegelhöhe (mm)</b>	S: 416 / L: 521	S: 416 / L: 521	S: 431 / L: 552	S: 433 / L: 563 / X: 703	S: 433 / L: 563 / X: 703	S: 433 / L: 563 / X: 703
<b>Trockengewicht** (kg)</b>	L: 98	L: 98	SHG: 80 / SRT: 77,5 / LHG: 82 / LRT: 79,5	SH: 46,5 / SR: 49,5 / LH: 49,5 / LR: 51 / LRT: 58,5	SH: 46,5 / SR: 49,5 / LH: 49,5 / LR: 51	SH: 42 / SR: 46 / LH: 44,5 / LHS: 48 / LR: 48,5
<b>Trimm- und Tilt-Einstellung</b>	PTT oder Gasunterstützung	PTT oder Gasunterstützung	Gasunterstützt / Manuell in 5 Stufen / PTT	Power Tilt oder Manuell in 5 Stufen	Power Tilt oder Manuell in 5 Stufen	Manuell in 5 Stufen
<b>Abmessungen (L/B/H)</b>	694 / 372 / 1.258 (S) - 1.364 (L)	694 / 372 / 1.258 (S) - 1.364 (L)	640 / 375 / 1.195 (S) - 1.320 (L)	650 (Pinne) / 350 / 1.110 (S) - 1.240 (L) - 1.380 (X)	650 (Pinne) / 350 / 1.110 (S) - 1.240 (L) - 1.380 (X)	610 (Pinne) / 345 / 1.105 (S) - 1.235 (L) - 1.375 (X)

\*\* BF2.3 - BF30: Gewicht inkl. Propeller.

BF40 - BF90: Gewicht inkl. Aluminiumpropeller (3kg).

\*\*\*gemäß Verordnung zur Änderung sportboot-rechtlicher Vorschriften im See- und Binnenbereich

Die Nennleistung sämtlicher Honda Außenborder entspricht dem Verfahren der National Marine Manufacturers Association (N.M.M.A).

Die Honda 4-Takt-Motoren können ohne Modifikation auch mit dem Ethanol-Kraftstoff E10 betrieben werden.



	<b>BF8</b> FÜHRERSCHEINFREI***	<b>BF5</b> FÜHRERSCHEINFREI***	<b>BF2.3</b> FÜHRERSCHEINFREI***
<b>MODELL</b>	OHC - 2 Zylinder 4 Ventile	OHV - 1 Zylinder 2 Ventile	OHV - 1 Zylinder 2 Ventile
Hubraum (cm <sup>3</sup> )	222	127	57,2
Bohrung x Hub (mm)	58 x 42	60 x 45	45 x 36
Max. Drehzahlbereich (U/min)	4.500 - 5.500	4.500 - 5.500	5.000 - 6.000
Leistung kw (PS)	6,0 (8)	3,68 (5)	1,7 (2,3)
Kühlung	Wasserkühlung (mit Thermostat)	Wasserkühlung (mit Thermostat)	Gebälsekühlung
Kraftstoffversorgung	1 Vergaser mit Beschleunigerpumpe	1 Vergaser	1 Vergaser
Zündung	Elektronische PGM-IG	Elektronische PGM-IG	Transistormagnet
Anlasser	Elektrischer Anlasser/ Seilzugstarter	Seilzugstarter	Seilzugstarter
Abgassystem	Propellernabe	Unter Wasser	Unter Wasser
Übersetzungsverhältnis	2,33	2,08	2,42
Generatorausgangsspannung	-	-	-
Batterieladepkapazität	12 A (E-Start) / 6A (Seilzug)	Modell mit 3 A Ladespule erhältlich	-
Spiegelhöhe (mm)	S: 433 / L: 563 / X: 703	S: 445 / L: 572	S: 418 / L: 571
Trockengewicht** (kg)	SH: 42 / LH: 44,5 / LR: 48,5	S: 27 / SB: 27,5 / L: 27,5 / LB: 28	SCH: 13,5 / LCH : 14
Trimm- und Tilt-Einstellung	Manuell in 5 Stufen	Manuell in 5 Stufen	Manuell in 4 Stufen
Abmessungen (L/B/H)	610 (Pinne) / 345 / 1.105 (S) - 1.235 (L) - 1.375 (X)	525 / 350 / 1.005 (S) - 1.135 (L)	410 / 280 / 945 (S) - 1.100 (L)

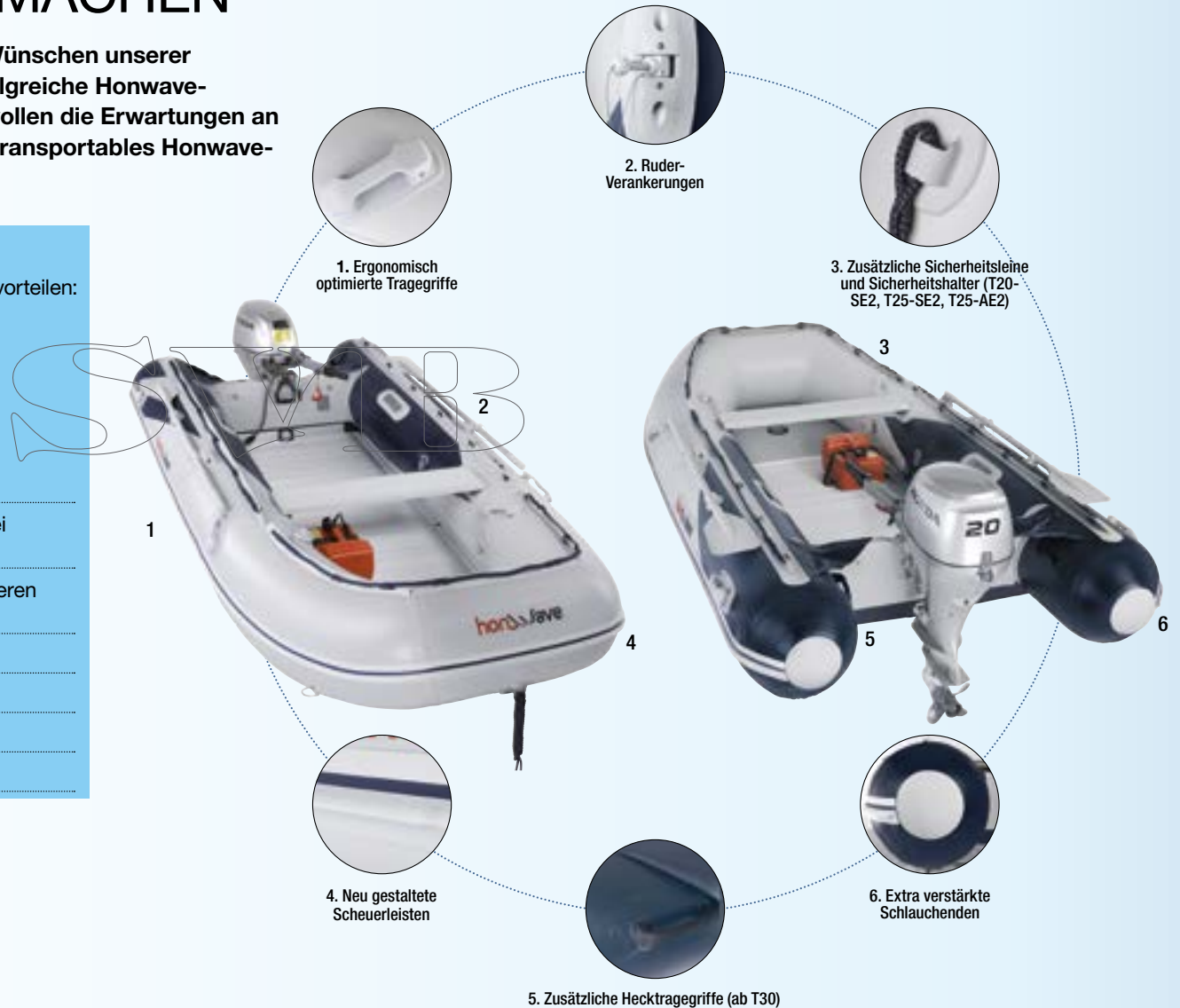
# Honwave-Schlauchboote

## GUTES NOCH BESSER MACHEN

Der Kunde im Mittelpunkt: Um den Bedürfnissen und Wünschen unserer Kunden immer wieder gerecht zu werden, wird die erfolgreiche Honwave-Schlauchbootserie immer wieder optimiert. Denn wir wollen die Erwartungen an ein verlässliches, einfach zu handhabendes und leicht transportables Honwave-Schlauchboot jederzeit erfüllen.

### INNOVATION UND ENTWICKLUNG, BIS INS DETAIL:

- Premium-PVC aus europäischer Produktion mit vielen Produktvorteilen:
  - Material höchster Qualität
  - Robuster und zuverlässiger Aufbau
  - Leichtgewichtig
  - Hervorragende UV- und Wetterbeständigkeit
  - Salzwasserbeständig
- Ergonomisch optimierte Tragegriffe für zusätzlichen Komfort bei Handhabung und Transport
- Zusätzliche Hecktragegriffe erleichtern den Transport von größeren Booten. T30AE-2, T35AE-2, T40AE-2, T32IE-2 & T38IE-2
- Extraverstärkte Schlauchenden für zusätzlichen Schutz
- Wechselbare Sitzbankpositionen
- Witterungs- und UV-beständige Sitzbank
- Leistungsstarke Luftpumpe für mühelosen Auf- und Abbau



## HONWAVE-SCHLAUCHBOOTE MIT LATTENBODEN

- 2 m (T20-SE2)
- 2,5 m (T25-SE2)



### Einfaches und schnelles Handling!

Dank ihres kompakten und ultraleichten Designs sind die Schlauchboote mit Lattenboden von Honwave perfekt geeignet als Beiboot, für Angeltörns oder auch für reine Vergnügungsfahrten. Mit einem der größten Luftschauchdurchmesser auf dem Markt garantieren sämtliche Honwave-Modelle eine perfekte Tragfähigkeit sowie ein Maximum an Fahrstabilität. Zudem kann das ganze Boot von nur einer Person minutenschnell zusammengefaltet und eingepackt werden.

- 2,5 m (T25-AE2)
- 3 m (T30-AE2)
- 3,5 m (T35-AE2)
- 4 m (T40-AE2)

## HONWAVE-SCHLAUCHBOOTE MIT ALUMINIUMBODEN



### Bereit für die Herausforderungen auf dem Wasser.

Für Boots-Enthusiasten sind die Schlauchboote mit Aluminiumboden von Honwave das ideale Wasserfahrzeug für praktisch jede Wassersportart. Die Boote sind robust, solide und jederzeit startklar. Die extragroßen Tragschläuche und der scharfe Kiel garantieren gute Rauwassereigenschaften.

- 2,4 m (T24-IE2)
- 2,7 m (T27-IE2)
- 3,2 m (T32-IE2)
- 3,8 m (T38-IE2)

## HONWAVE SCHLAUCHBOOTE MIT HOCHDRUCK-LUFTBODEN



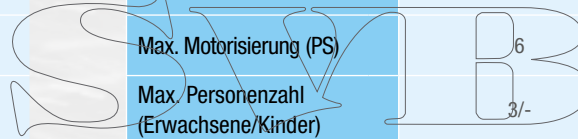
### Ein hydrodynamischer Boden für eine dynamische Fahrt.

Leicht und schnell - diese Schlauchboote weisen eine Fülle innovativer Merkmale auf. Mit den neu konzipierten Böden setzen sie im Bereich Komfort neue Maßstäbe. Das tiefe, V-förmige Design des Rumpfes sorgt für komfortables Fahrverhalten und gewährleistet ein Höchstmaß an Stabilität. Der verlängerte Bootsboden verhilft zu einer schnelleren Beschleunigung. Leinen los, der Spaß kann beginnen.

## 35 TECHNISCHE DATEN

MODELL	T20-SE2	T25-SE2
Gesamtlänge (cm)	200	250
Gesamtbreite	144	156
Innenlänge	121	153
Innenbreite	61	68
Schlauchdurchmesser (cm)	40	43,5
Packmaß (cm)	107 X 60 X 32	112 X 60 X 34
Netto-Gesamtgewicht (kg)	27	34
Max. Motorisierung (PS)	4	6
Max. Personenzahl (Erwachsene/Kinder)	2/-	3/-
Max. Zuladung (kg)	250	440
Luftkammern	3	3
Bodentyp	Latten	Latten
CE-Kategorie	-	C

MODELL	T25-AE2	T30-AE2	T35-AE2	T40-AE2
Gesamtlänge (cm)	250	297	353	395
Gesamtbreite	156	157	170,5	189
Innenlänge	153	195,5	244	279
Innenbreite	68	68	80,5	90
Schlauchdurchmesser (cm)	43,5	43	45	49
Packmaß (cm)	112 X 65 X 38	112 X 65 X 38	122 X 72 X 43	129 X 79 X 45
Netto-Gesamtgewicht (kg)	45	54	73	86
Max. Motorisierung (PS)	6	15	20	30
Max. Personenzahl (Erwachsene/Kinder)	3/-	4/-	5/-	7/-
Max. Zuladung (kg)	440	610	700	1.050
Luftkammern	3 + Kiel	3 + Kiel	3 + Kiel	3 + Kiel
Bodentyp	Aluminium	Aluminium	Aluminium	Aluminium
CE-Kategorie	C	C	C	C



MODELL	T24-IE2	T27-IE2	T32-IE2	T38-IE2
Gesamtlänge (cm)	240	267	320,5	376
Gesamtbreite	154	153	153,5	170
Innenlänge	148	177	229	262
Innenbreite	67	67,5	67,5	80
Schlauchdurchmesser (cm)	42,5	42,5	42,5	44
Packmaß (cm)	112 X 60 X 34	112 X 65 X 38	112 X 65 X 38	122 X 72 X 43
Netto-Gesamtgewicht (kg)	33	34	39	48
Max. Motorisierung (PS)	6	8	15	25
Max. Personenzahl (Erwachsene/Kinder)	3/-	3/1	4/-	5/1
Max. Zuladung (kg)	400	664	735	950
Luftkammern	3 + Boden (2)	3 + Boden (2)	3 + Boden (2)	3 + Boden (2)
Bodentyp	Luft-/Hochdruck	Luft-/Hochdruck	Luft-/Hochdruck	Luft-/Hochdruck
CE-Kategorie	-	C	C	C

SVWB



# Die Welt von Power Equipment

Schon seit Jahren werden die Power Equipment Geräte ausschließlich mit Honda 4-Takt-Motoren ausgestattet. Wir haben uns verpflichtet, Produkte zu entwickeln, die einfach in der Handhabung, kraftstoffsparend und zuverlässig sind, ohne Kompromisse bei der Leistung einzugehen. Trotz der Ausrichtung auf 4-Takt-Motoren sind wir immer bestrebt, innovative Produkte zu entwickeln, wie unsere neueste Entwicklung der Honda Miimo. Dieser batteriebetriebene Roboter-Rasenmäher, der sich selbstständig auflädt, kann so programmiert werden, dass er jederzeit einsatzbereit ist. Die stetige Weiterentwicklung von Design und Technologie in allen Power Equipment Bereichen ermöglicht es uns, Ihnen modernste Gartengeräte, Stromerzeuger, Wasserpumpen, Motorhacken, Außenborder, Schlauchboote, Schneefräsen und andere Produkte bereitzustellen. Verschaffen Sie sich einen Einblick in die Welt von Honda Power Equipment und Sie werden entdecken, dass unsere Produkte speziell dafür entwickelt sind, Ihnen im täglichen Leben zu helfen.

Weitere Informationen zu Power Equipment Produkten unter [www.honda.de](http://www.honda.de)



▲ Roboter-Rasenmäher



▲ Rasenmäher



▲ Wiesenmäher



▲ Rasentraktoren



▲ Freischneider



▲ Versatool®



▲ Blasgeräte



▲ Tragbare Spritzgeräte



▲ Motorhacken



▲ Schneefräsen



▲ Stromerzeuger



▲ Wasserpumpen



▲ Allwegtransporter



▲ Außenbordmotoren



**BF15**  
15 PS



**BF10**  
10 PS



**BF8**  
8 PS

## Honda Marine 15 PS Spezial in „boote 01/13“

Seit der Liberalisierung der Führerscheinvorschriften in Deutschland dürfen Boote mit einer Motorleistung von bis zu 15 PS auch ohne Führerschein gefahren werden.

Die neue Regelung hat vor allem bei Neueinsteigern einige Fragen aufgeworfen. **Honda** und **boote** haben sich nun zusammengetan, um alle Fragen rund um das Thema zu beantworten.

Das Extraheft steht auch unter [honda.de/marine](http://honda.de/marine) zum Download bereit.

**HONDA MARINE** EXTRAHEFT: EINSTEIGER-GUIDE

# boote

EUROPAS GRÖSSTES MOTORBOOT-MAGAZIN

## MOTORKUNDE FÜR EINSTEIGER

Basiswissen für Skipper und Crew.

### TÖRN-PLANUNG

Revierwahl, Vorbereitung, Trailern: So gelingt die erste Bootstour.

# SPASS OHNE FÜHRERSCHEIN

# 15 PS

Bootsport für jedermann: vom Urlaubstörn mit dem Schlauchboot bis zum Wasserwandern per Daycruiser.

SWB

## Honda Deutschland GmbH

Kundenzentrale, Postfach 20 02 22,  
63077 Offenbach,  
Tel.: 0 18 05/20 20 90  
[www.honda.de](http://www.honda.de)

(0,14 €/Min. aus dem dt. Festnetz,  
Mobilfunk max. 0,42 €/Min.)

Sämtliche in der Broschüre enthaltenen Angaben und Beschreibungen entsprechen den zum Zeitpunkt der Drucklegung vorliegenden Informationen (Druckfehler und Irrtümer vorbehalten) und dienen nur der Vorabinformation. Technische Daten und Leistungsangaben entsprechen dem Produktionsstand und können sich bis zum Kauf des entsprechenden Produktes geändert haben. Maßgeblich ist im Übrigen stets nur die jeweils neueste Auflage unserer Kataloge.



Wirf mich bitte nicht weg. Gib mich an einen Freund weiter oder recycol mich. Der in diesem Papier enthaltende Faserstoff ist aus 100% erneuerbarem Holz auf einer umweltfreundlichen Basis. Das in dieser Broschüre benutzte Papier ist aus einem ECT- (elementar chlorfreien) Faserstoff hergestellt.

